

## Contáctenos

¿Usted es nuevo en  
**CASA?**  
Lláma a Enrique  
718-716-8000 ext 122

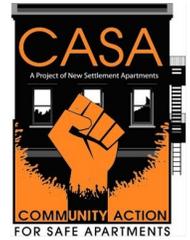
**Nuestras oficinas**  
35 Marcy Place (en the  
esquina con Walton)

**Dirección Postal:**  
1512 Townsend Ave  
Bronx, NY 10452

## Upcoming dates

ENE 4 6-8PM	<b>Reunión Rezonificación</b> @ 1501 Jerome Ave
ENE 16 6-8PM	<b>Reunión Corte de vivienda</b> @ 35 Marcy Place
ENE 18 6-8PM	<b>Reunión General CASA</b> @ 1501 Jerome Ave
ENE 25 6-8PM	<b>Coalición No Más MCI</b> @ 35 Marcy Place
ENE 27 11AM-	<b>Taller Sección 8</b> @ 35 Marcy Place
FEB 1 6-8PM	<b>Reunión Rezonificación</b> @ 1501 Jerome Ave
FEB 15 6-8PM	<b>Reunión General CASA</b> @ 1501 Jerome Ave
FEB 20 6-8PM	<b>Reunión Corte de vivienda</b> @ 35 Marcy Place
FEB 22 6-8PM	<b>Coalición No Más MCI</b> @ 35 Marcy Place
FEB 24 11AM-	<b>Taller Corte de vivienda</b> @ 35 Marcy Place
MAR 1 6-8PM	<b>Reunión Rezonificación</b> @ 1501 Jerome Ave
MAR 15 6-8PM	<b>Reunión General CASA</b> @ 1501 Jerome Ave

# Noticias de CASA



[www.casapower.org](http://www.casapower.org)

julio-diciembre 2017

## Inquilinos llenan los foros, docenas testifican para detener el plan de Jerome



Marcha de Rezonificación en Jerome ave

**La ciudad sigue con el plan**  
El 21 de agosto, la ciudad certificó y expandió el proceso ULURP del plan para la avenida Jerome mientras se aumentó el área de rezonificación a 92 bloques. Solo unos días antes, cientos de inquilinos y trabajadores marcharon por la avenida Jerome para decir ¡NO al plan porque no beneficia a la gente del Bronx!

**Inquilinos llenan los foros**  
El 4 de octubre cientos de inquilinos y trabajadores marcharon desde la Corte Suprema del Bronx hacia el foro de las Juntas Comunitarias 4 y 5, testificaron durante horas y exi-

gieron vivienda asequible y trabajos locales. El 2 de noviembre más de 70 inquilinos y trabajadores testificaron en la audiencia del presidente del condado del Bronx para advertir sobre cómo las rezonificaciones en otros condados causaron desplazamiento. Miembros de la comunidad llenaron las oficinas de la Comisión de Planificación de la ciudad el 29 de noviembre testificando durante horas.

**Ganan la Seguridad del trabajador y No al Acoso**  
Como parte de nuestras demandas, el Concejo de la Ciudad aprobó el Certificado de No Acoso requiriendo que los propietarios comprueben que no han acosado a los inquilinos 5 años antes de ser permitidos hacer construcción. También ganamos legislación para lugares de trabajo más seguros y RTC Derecho a

un abogado. ¡Hemos ganado mucho!

**La lucha de aquí en adelante**  
La ciudad continua con el mismo plan por el que votarán al principio del próximo año. Durante la reunión de noviembre, los miembros votaron por nuevas prioridades para ayudarnos a ganar viviendas asequibles de verdad y políticas de anti desplazamiento, buenos trabajos, contrataciones locales y una participación real comunitaria. Este año ha sido importantísimo para nosotros, peharemos aún más para conseguir un plan que nos beneficia.



audiencia del presidente del condado

Llame a Sheila 718-716-8000 ext. 125 o [s.garcia@newsettlement.org](mailto:s.garcia@newsettlement.org) para involucrarse

## Ahora el derecho a tener un Abogado es ley en Nueva York

Luego de que miles de inquilinos lucharon por años por el derecho a un abogado para pelear en



Concejo vota por RTC

contra del desalojo y logar justicia en la Corte de Vivienda ¡Ganamos! Inquilinos y defensores de la coalición Derecho a un Abogado o RTC, junto con CASA, se reunieron el 27 de julio en el Concejo de la Ciudad para presentar la victoria del voto casi unánime a favor del Derecho a un Abogado. El 11 de agosto el alcalde de Blasio firmó la ley aquí en el Bronx para conmemorar el arduo trabajo de los inquilinos



Firma de ley RTC en el Bronx

del Bronx que hizo esto posible. Ahora que ganamos este derecho sin precedentes para los inquilinos, debemos asegurarnos de que se implemente bien para que haya justicia de verdad.

Comuníquese con Pablo 718-716-8000 ext. 243 o [pestupinan@newsettlement.org](mailto:pestupinan@newsettlement.org) para involucrarse

## Noticias de edificios

### Inquilinos en 215 E 165 St. Toman la Iniciativa

Luego de asistir a la noche anual de Derechos de Inquilinos de CASA en agosto, los inquilinos de 215 E 164 st. formaron una asociación de inquilinos. Están desarrollando su poder mandando cartas al propietario y aplicando a una Reducción de Renta en todo el edificio. Inquilinos líderes practican sus habilidades y están liderando esfuerzos para llegar a sus vecinos, facilitando en reuniones de la asociación y testificando en los foros sobre Rezonificación y reuniones con HPD.



### Asociación 923 Walton Ave Aumenta la Presión

Los inquilinos de 923 Walton Ave aumentaron su participación y desarrollan su poder a través de formar una asociación de inquilinos. En los últimos meses han opuesto al MCI, escribieron dos cartas a la administración de su edificio demandando reparaciones, y empezaron el proceso del caso HP.

### Asociación 911 Walton Ave salió en El DIARIO

Desde marzo 2017, inquilinos de 911 Walton escribieron una carta exigiendo reparaciones, se opusieron al MCI y respondieron a las respuestas de la administración. Recientemente casi la mitad del edificio se unió al caso HP y tuvieron una rueda de prensa que salió en El Diario y el Bronx Times. Ahora planean la estrategia con sus vecinos de 923 Walton para aumentar la presión sobre el mismo dueño.



## Que se cuiden los Caseros depredadores

Casa y otros miembros de la coalición Stabilizing NYC ayudaron a aprobar la legislación para crear una lista de caseros que utilizan prácticas abusivas en contra de inquilinos. Esta lista es parte de la campaña para hacerse cargo de caseros que compran edificios y expulsan agresivamente a inquilinos acosándolos y por motivos financieros. Para enfrentarlos CASA ayudó a formar la ¡Unión de Inquilinos del Bronx!



Conferencia de Prensa Stabilizing NYC

Comuníquese con Hal al 718-716-8000 ext. 235 o [h.bergold@newsettlement.org](mailto:h.bergold@newsettlement.org) para involucrarse

## Coalición de Inquilinos afectados por MCI lleva sus demandas a DHCR

Inquilinos de CASA y de North West Bronx Community and Clergy Coalición que enfrentan aumentos de renta mensuales de Mejoras Capitales Mayores (MCI) se unen para exigir reformas políticas al nivel estatal.

Los caseros explotan el sistema MCI y acosan a inquilinos negándoles servicios básicos y reparaciones y luego ¡cobran los costos de las reparaciones a los inquilinos para siempre! La Coalición de inquilinos No Más MCIs está conformada por 18 edificios donde viven 1470 familias que están luchando colectivamente en contra de \$13.6 millones en

aumentos de renta. La Coalición exige que DHCR, División de Vivienda y Renovación de la Comunidad haga cambios inmediatos para que haya notificaciones iniciales claras y entendibles, documentos en otros idiomas además del inglés, dar más tiempo para que los inquilinos se opongan al MCI y obtener el consentimiento del inquilino, así como otras reformas. El 27 de octubre la coalición se reunió en persona con ejecutivos de DHCR, incluyendo la Comisionada Ruthanne Visnauskas para compartir las



Coalición No Más MCIs

maneras en las que los MCIs se utilizan para desplazar y presentarle demandas para la ley. Para mantener la presión, la coalición está formando una alianza a nivel de la ciudad para dar talleres para enseñar a los inquilinos a defenderse. ¡Únase para lograr cambios de verdad!

Comuníquese con Pablo 718-716-8000 ext. 243 o [pestupinan@newsettlement.org](mailto:pestupinan@newsettlement.org) para involucrarse

## Liderazgo destacado



### Equipo de Liderazgo CASA 2017-2018

El equipo de liderazgo es un grupo de líderes de CASA comprometidos a desarrollar el poder de los inquilinos en el Bronx y al crecimiento y éxito de CASA. ¡Conozca al equipo de líderes de este año!

- ◇ Carmen Vega-Rivera
- ◇ Fitzroy Christian
- ◇ Jamiyl Brooks
- ◇ Lourdes de la Cruz
- ◇ Martina Rodriguez
- ◇ Michelle Genross
- ◇ Mildred Johnson
- ◇ Randy Dillard
- ◇ Ramon Catala
- ◇ Yoselyn Gomez

## Esquina Social Media ¿Tienes Facebook o Twitter?

Síguenos en Facebook  
[facebook.com/CASABronx](https://facebook.com/CASABronx)

Síguenos en Twitter  
[@CASABronx](https://twitter.com/CASABronx)

